

Le

théâtre-

Club

présente

Le

B

A

R

R

A

G

E

de Marcel Dubé

Saison

1955-

1956

Rudon

TEINTURIERS

*Nettoyage, Pressage,
Réparations et
Entreposage*

Riverside 7-2491

NETTOYEURS *Roy* CLEANERS

LIMITEE

LIMITED

La maison qui vous offre
le procédé "STA-NU" sans
frais additionnel

S A I S O N 1 9 5 5 - 5 6

Le
théâtre-club
présente

Le Barrage

DE
M A R C E L
D U B E

Direction
Monique Lepage — Jacques Létourneau

Sous le patronage de
*La Société des Festivals
de Montréal*

- MONTREAL — THEATRE DU GESU
- QUEBEC — PALAIS MONTCALM

- 19 OCTOBRE au 5 NOVEMBRE
- 13 NOVEMBRE

Pour une
soirée parfaite...



*D'abord le théâtre, puis après, une
bière rafraîchissante à la saveur
incomparable que seule la bière
'climatisée' peut vous offrir.*

"CLIMATISÉE"

AUX TROIS CASTORS

Jacques Normand

Présente 14 VEDETTES

Le plus sensationnel spectacle de "Music Hall"

R O B E R T A

La dame de la chanson

P I E R A L

Le génial nain des films français
dans son tour de chant comique

ETC. ETC. ETC. ETC.

Réservations: CAFE ST-JACQUES

HA. 1633



MONIQUE LEPAGE



JACQUES LETOURNEAU

Hommages de

Jean Gourd et Jean Monette

A V O C A T S



ON NE VA PAS

AU BEU QUI RIT

ON Y RETOURNE



SALONS MORTUAIRES MODERNES

GEO. GODIN

CONSEILLER MUNICIPAL

Directeur de Funérailles

518-28 est, rue RACHEL

LAfontaine 4-3571

**La
trame
de
nos
songes**

*Dans quelques instants, le rideau va s'ouvrir,
comme un coeur devant l'amour.*

*Des personnages qui sortent des ténèbres d'une nuit
abstraite et sans sommeil vont paraître devant vous,
à la lumière chimérique d'un soleil de théâtre.*

*Ils auront le visage même de leur angoisse, de leur
servitude, de leur amour, de leur bonheur
et de leur souffrance.*

*Le verbe se fera chair, l'illusion trouvera
des formes de réalité.*

*Je remercie à l'avance les comédiens, les directeurs,
les artisans du Théâtre-Club qui vont servir devant
vous le rêve que j'ai fait durant les interminables soirs
d'un été déjà lointain. Puissent-ils, ainsi que moi,
trouver grâce devant vous!*

Nous sommes à l'orée d'une saison nouvelle.

*Nous venons vers vous, les mains ouvertes, conscients
de donner notre part de savoir, la mesure de nos
âmes, le poids de nos pensées.*

*Le reste vous appartient. Vous nous regardez et
nous jugez. Sans vous, nous ne pourrions jamais libérer
à voix haute la trame de nos songes.*

Marcel Dubé

Robes pour le cocktail
et robes du soir

Prix à la portée de
toutes les bourses

France-Del

MODES — IMPORTATIONS

1126 ouest, rue SHERBROOKE
PLateau 1341

4922 ouest, rue SHERBROOKE
PLateau 8219

Secrétariat de la Province



Pour préparer les jeunes au rôle prépondérant qu'ils seront appelés à jouer dans l'avenir et permettre aux talents en herbe de se révéler dans le domaine des Arts, le Secrétariat de la Province de Québec met à leur disposition, à Montréal:

UNE ECOLE DES BEAUX-ARTS

3 4 5 0 , R U E S T - U R B A I N

UN CONSERVATOIRE DE MUSIQUE ET D'ART DRAMATIQUE

1 7 0 0 , R U E S T - D E N I S

Dans ces foyers de culture, les jeunes du Québec trouveront en tout temps les éléments indispensables à l'épanouissement de leurs dispositions artistiques, de leurs facultés intellectuelles et de leurs aptitudes manuelles.

Hon. OMER COTE, c.r.

Secrétaire de la Province



M A R C E L D U B E

le théâtre-club

présente

"Le Barrage"

Pièce en 3 actes et 6 tableaux de MARCEL DUBE

Mise en scène de JACQUES LETOURNEAU • Décors de MICHEL AMBROGI

DISTRIBUTION

(par ordre d'entrée en scène)

JOHN SMITH GUY GODIN

THERESE GERMAINE LEMYRE

ROBERT KENNEDY JACQUES AUGER

TOM WILLIAMS GILLES PELLETIER

M. LEBLANC LIONEL VILLENEUVE

FRED BROWN YVES LETOURNEAU

MARGARET KENNEDY JANINE SUTTO

PATRICIA BROWN MONIQUE LEPAGE

UN DRAVEUR JACQUES GODIN

- Les robes de Mlles Monique Lepage et Janine Sutto sont des importations FRANCE-DEL
- Les robes de tennis sont des créations de MAGGY AMBROGI
- Les meubles ont été gracieusement fournis par E. THIBAUT LTEE, à Ste-Thérèse

Directeur de la scène : PIERRE PELLETIER
Régisseur : GERALD FOURNIER
Chef-constructeur : GEORGES SAVARD
Chef-peintre : JEAN-MARC HEBERT
Eclairages : M. HARRISON

THIBAUT HABITANT FURNITURE

STE-THERESE, QUE.

FABRICANTS DE MEUBLES

"Vieux Canadien"

Maison fondée en 1898



"BEAU SANG" de Jules Roy, fut le premier spectacle du Théâtre-Club. La distribution réunissait les noms de Antoinette Giroux, Monique Lepage, Paul Hébert, Jacques Létourneau et Jean-Paul Dugas. Décors de Robert Prévost. Mise en scène de Jacques Létourneau. Ci-dessus: Monique Lepage et Jacques Létourneau.

CETTE MERVEILLEUSE SÉRÉNITÉ D'ESPRIT...



peut être acquise par le TRAVAIL et l'ÉCONOMIE

LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Coffrets de sûreté à tous nos bureaux

IL Y A UNE SUCCURSALE DANS VOTRE VOISINAGE



JACQUES AUGER



JANINE SUTTO



GUY GODIN



GILLES PELLETIER



La charmante comédienne
MONIQUE LEPAGE dit: "Une
 Coiffure du Salon Bernard est
 un gage d'élégance et de bon
 gout".

Donc Madame suivez les
 conseils de cette artiste. Com-
 posez **UN. 6-2941** ou rendez-
 vous au

SALON BERNARD

1202 ouest, rue Ste-Catherine

Joseph
Elie
 Stée



JOUR

SERVICE
 et

NUIT

Service de 24 heures par jour

HUILE et BRÛLEURS

livraison automatique et entretien

Joseph Elie
 Stée

Wellington 8403

1944 ouest, rue Dorchester, Montréal

d'expression canadienne

pour un théâtre

Le Théâtre-Club reprend, avec "LE BARRAGE", sa troisième saison régulière.

Ouvrir cette troisième saison, qu'on s'accorde à dire la plus périlleuse pour une jeune troupe, avec une pièce canadienne, voilà qui pourra sembler téméraire à plusieurs, mais nous paraît, tout au contraire, à nous, d'un heureux augure.

En fondant cette compagnie, notre ferme intention était de nous consacrer, en grande partie du moins, à la création d'oeuvres d'auteurs canadiens. Nous aurons dû attendre deux ans pour y arriver. Ce n'est pourtant pas faute d'avoir cherché. Mais, hélas! trop peu de manuscrits nous ont été soumis. Et parmi les rares qui nous sont parvenus, aucun qui ne laissait présager la moindre chance de succès, si mince fût-elle.

Heureusement pour l'avenir du théâtre à Montréal, pour son existence et son épanouissement, cette situation est en voie très nette d'amélioration. On peut même, dans un élan d'optimisme, envisager ce revirement inespéré encore hier: des manuscrits restant en souffrance, faute de troupes suffisantes. Séduisante perspective.

On ne sait trop quel vent d'inspiration a soufflé sur nos terres longtemps stériles; une abondance, une richesse de production théâtrale se dessinent, qui font écarquiller les yeux! Nos auteurs sont à la recherche de troupes; nos troupes en quête d'auteurs: nous voici plongés en pleine période "des sept vaches grasses". Touchons du bois.

Plusieurs créations canadiennes sont déjà annoncées pour l'année qui vient: outre "La Louve" et "Le Barrage", Thériault, Sinclair, Carrier, De Grandmont, peut-être Lemelin, Filiatreault, Leclerc et Dubé (une deuxième fois), sans compter les manuscrits que chaque directeur retient précieusement sur sa table de travail, en vue de quelques retouches ou par crainte du concurrent à l'affût, des manuscrits un "cru" sans pareil.

A l'aube de cette saison tant attendue, où nous connaissons peut-être le bonheur inquiet d'assister à la naissance d'une dramaturgie authentiquement canadienne, le Théâtre-Club veut souhaiter le plus franc succès à tous ceux de nos auteurs qui tenteront, au cours de la saison, l'exaltante, mais toujours incertaine expérience des "tréteaux".

Nous tenons à dire notre reconnaissance à la direction des Festivals de Montréal qui, en nous permettant de présenter cette pièce de Dubé, nous offre l'opportunité de remplir partiellement un engagement contracté dès nos débuts envers nos dramaturges et notre public.

Nous remercions aussi tout particulièrement ce public qui nous a permis de vivre.

Enfin, la plus cordiale bienvenue, en cette salle du Gesù, à tous nos anciens, nouveaux et futurs habitués.

Le Théâtre-Club



"SEBASTIEN" de Henri Troyat, fit rire tout Montréal. Créé au printemps de 1954, il fut repris la saison suivante avec un grand succès. "Sébastien" était joué par Béatrice Picard, Georges Groulx et Jean-Claude Deret (ci-dessus), Maud Darcy, Rose Rey-Duzil, Julien Bessette, Christiane Ranger, etc.

Nos meilleurs voeux de
succès au Théâtre-Club
et à l'auteur de "Barrage"

Compagnie France-Film

J. - A. DESEVE

PRESIDENT ET DIRECTEUR GENERAL

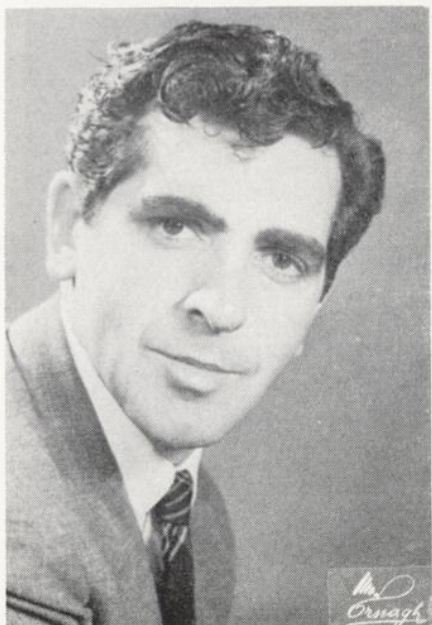




YVES LETOURNEAU



GERMAINE LEMYRE



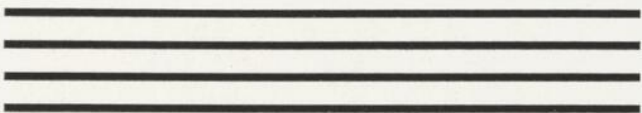
LIONEL VILLENEUVE



JACQUES GODIN



"LE CHANDELIER", la saison passée, réunit tous les suffrages. Certains critiques le désignent comme le meilleur spectacle (local) de l'année. Dans une mise en scène de Jan Doat et des décors de Michel Ambrogi, "Le Chandelier" était joué par Monique Lepage et Jean-Paul Dugas (ci-dessus), Gilles Pelletier, Henri-Norbert, Edgar Fruitier, Marc Favreau et Roger Garand.

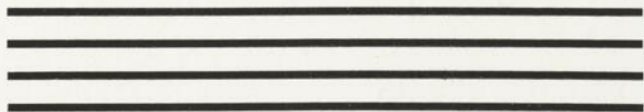


charbon



**MONGEAU
& ROBERT** CIE
LTEE

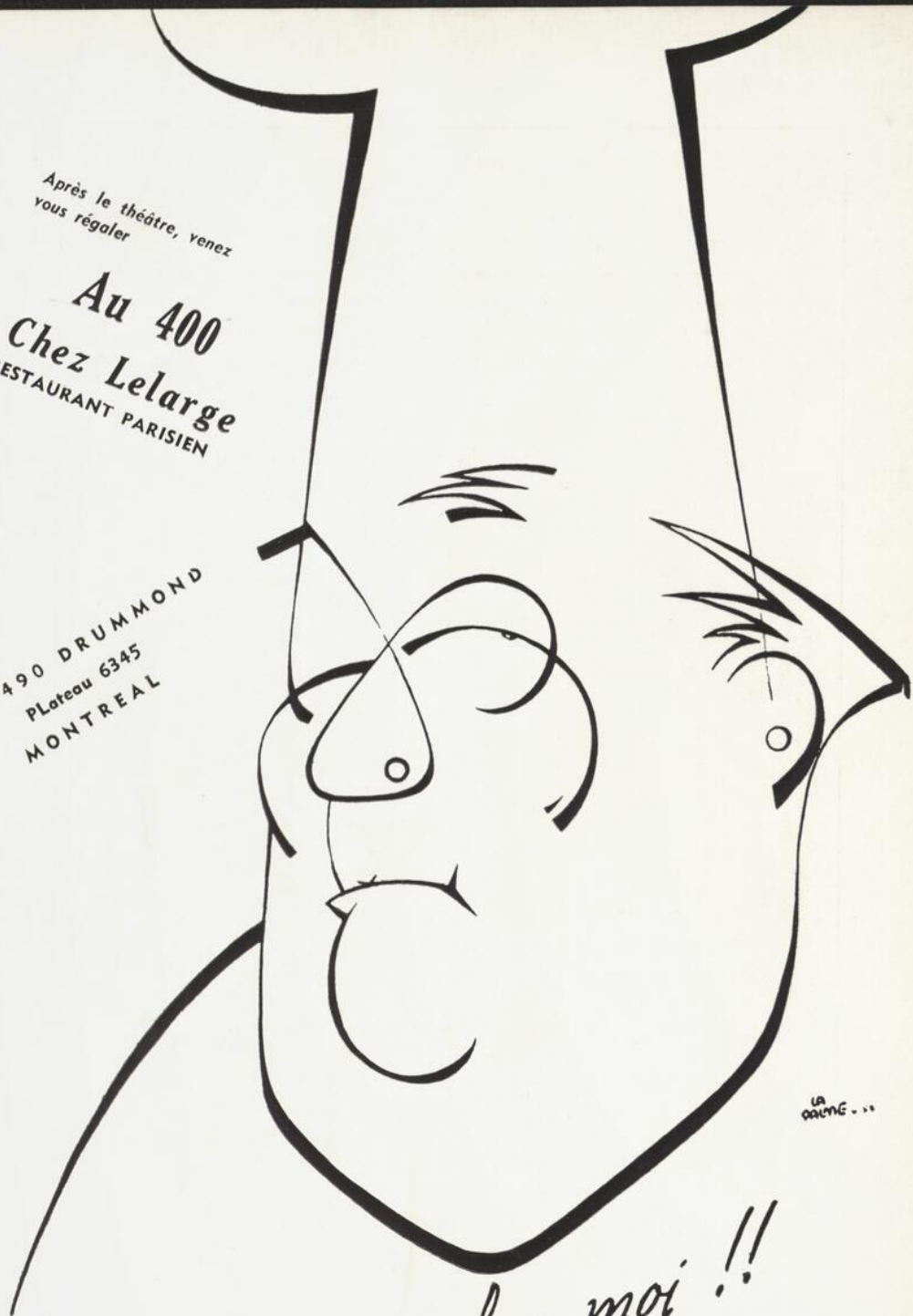
1600 EST, RUE MARIE-ANNE — MONTRÉAL — AM. 2131*



Après le théâtre, venez
vous régaler

Au 400
Chez Lelarge
RESTAURANT PARISIEN

1490 DRUMMOND
Plateau 6345
MONTREAL



Je mange chez moi !!
Edouard Lelarge